



Grand Conseil  
Service parlementaire

Grosser Rat  
Parlamentdienst

CANTON DU VALAIS  
KANTON WALLIS

## LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

Vendredi 19 décembre 2014

### DIE SITZUNG IN KÜRZE

Freitag, 19. Dezember 2014

1. **Entrée en matière et lecture**

Décision fixant la rémunération du procureur extraordinaire désigné consécutivement à la récusation de tous les procureurs du ministère public

**Eintretensdebatte und Lesung**

Beschluss zur Festlegung der Entschädigung des ausserordentlichen Staatsanwalts, gewählt infolge des Ausstands aller Staatsanwälte der Staatsanwaltschaft

L'entrée en matière n'est pas combattue.

[Eintreten wird nicht bestritten.](#)

Décidé par le Grand Conseil par 85 Oui contre 4 Non et 27 abstentions.

[Vom Grossen Rat beschlossen mit 85 Ja zu 4 Nein bei 27 Enthaltungen.](#)

2. Election d'un procureur extraordinaire

Wahl eines ausserordentlichen Staatsanwalts

Est élu tacitement:

[In stiller Wahl gewählt ist:](#)

M. Dick MARTY

3. Election d'un procureur

Wahl eines Staatsanwalts

Est élu tacitement:

[In stiller Wahl gewählt ist:](#)

Mme Angélique DUAY

4. Election d'un membre de la commission cantonale de recours en matière fiscale

Wahl eines Mitglieds der kantonalen Steuerrekurskommission

Aucune candidature. Le siège reste donc vacant.

[Keine Kandidatur. Der Sitz bleibt mithin vakant.](#)

5. **Première lecture**

Loi sur l'hébergement collectif des personnes relevant du droit d'asile

**Erste Lesung**

Gesetz über die Unterbringung von Personen, die dem Asylrecht unterstehen

Le Grand Conseil accepte cette loi en première lecture par 100 voix contre 20 et 3 abstentions. Avec 81 Oui contre 43 Non et 0 abstention la majorité des 2/3 requise pour renoncer à une deuxième lecture n'est pas atteinte.

[Der Grosse Rat nimmt dieses Gesetz in erster Lesung mit 100 gegen 20 Stimmen bei 3 Enthaltungen an. Mit 81 Ja gegen 43 Nein bei 0 Enthaltungen wird die erforderlichen 2/3-Mehrheit für den Verzicht auf eine zweite Lesung nicht erreicht.](#)

6. **Première lecture**  
Loi d'application de la loi fédérale sur la protection des animaux  
**Erste Lesung**  
Ausführungsgesetz zum eidgenössischen Tierschutzgesetz

Le Grand Conseil accepte cette loi en lecture unique par 118 voix contre 0 et 2 abstentions. Il renonce par 116 Oui contre 5 Non et 1 abstention à une majorité des 2/3 requise à une deuxième lecture.

Der Grosse Rat nimmt dieses Gesetz in einziger Lesung mit 118 gegen 0 Stimmen bei 2 Enthaltungen an. Mit 116 Ja gegen 5 Nein bei 1 Enthaltung verzichtet er mit der erforderlichen 2/3-Mehrheit auf eine zweite Lesung

**Heure des questions**  
**Fragestunde**

Les membres du Conseil d'Etat répondent aux 16 questions déposées.  
Die Mitglieder des Staatsrates antworten auf die 16 hinterlegten Fragen.

7. **Débat final et décision** concernant le budget 2015  
**Schlussdebatte und Beschluss** betreffend den Voranschlag 2015

Le Grand Conseil accepte la modification suivante du budget (avec incidences financières):

- Plus Fr. 1'500'000.- de subvention fédérale pour la forêt de protection (Rubrique 66, Service des forêts et du paysage) par 124 contre 0 voix et 0 abstention.

Der Grosse Rat nimmt folgende Abänderung des Voranschlags (mit finanziellen Auswirkungen) an:

- Plus Fr. 1'500'000.- an eidgenössischen Subventionen für den Schutzwald (Rubrik 66, Dienststelle für Wald und Landschaft) mit 124 gegen 0 Stimmen und 0 Enthaltungen.

Décidé par le Grand Conseil par 74 Oui contre 52 Non et 3 abstentions.  
Vom Grossen Rat beschlossen mit 74 Ja zu 52 Nein bei 3 Enthaltungen.